



Si déconditionné, joindre une copie de cette feuille avec chaque nouveau plus petit conditionnement

If undone, join a copy of this sheet with each new smaller packing.

\* SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland Notified body No: 2777.

WORLDWIDE EURO PROTECTION – 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets, Miribel. FRANCE

\*\* [https://wep.ovh/files/declaration\\_conformity/](https://wep.ovh/files/declaration_conformity/)

### Vente exclusive aux professionnels

**FR** Le marquage CE apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles du règlement 2016/425. Les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume du gant. Si le niveau de la performance à la déchirure est supérieur à 0, ne pas utiliser ce gant près d'une machine en mouvement pour éviter tous risques de happement. Ne pas utiliser pour la manipulation d'objets d'une température supérieure à 50° C et de produits chimiques. Pas de nettoyage ni d'entretien préconisés. Il n'est pas possible de déterminer une durée de vie car ces matériaux ne sont pas connus pour se détériorer avec le temps et la durée de vie dépendra d'un nombre important de facteurs comme les conditions et la fréquence d'utilisation. Contrôler le produit avant chaque utilisation. Si des défauts sont constatés, le produit doit être remplacé. Conserver dans son emballage d'origine dans un endroit frais et sec. Ce gant a été certifié par l'organisme notifié (voir \*). Attention : Des allergènes peuvent être présent dans le processus de production et donc dans le gant qui peuvent entraîner des réactions allergiques. Pour les gants constitués de deux ou de plus de deux couches, la classification globale ne reflète pas nécessairement la performance de la couche la plus externe. Les pictogrammes et les références aux normes ci-dessus indiquent que l'article est conforme à la ou aux normes européennes citées. Ces informations sont accompagnés si applicable des niveaux de performance obtenus par l'article selon chaque norme. Le détail est donné ci-dessous : EN388:2016 : a = abrasion (0-4), b = tranchage (0-5), c = déchirure (0-4), d = perforation (0-4), e = coupure TDM (A à F). X signifie que le test n'a pas été réalisé. EN511:2006 : a=froid convectif (0-4), b=froid de contact (0-4), c=impermeabilité à l'eau (0 ou 1). Le gant peut perdre ses propriétés d'isolation lorsqu'il est mouillé. Les niveaux de performances et de protection s'entendent uniquement sur l'assemblage complet des couches du gant. Des informations complémentaires peuvent être obtenues en contactant le fabricant sur l'exposition maximale autorisée pour l'utilisateur, par exemple la période de persistance de la température, etc. Pour les gants composés de plusieurs couches, les niveaux de performances sont applicables au gant complet comprenant toutes les couches. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet : voir \*\*.

**GB** The CE mark on the glove represents that the glove meets the requirements of the European regulation 2016/425. The performance levels are only guaranteed on the palm. If the performance level of the tear resistance is higher than 0, then this glove should not be used near to moving machinery to avoid entanglement hazards. Do not use this glove to handle chemical products or objects at a temperature higher than 50°C. No cleaning or maintenance is permitted. Gloves should be stored in their original packing in a cool, dry place. This glove has been certified by (see \*). WARNING: Allergens can be present in the production process and thus into the final glove which can cause allergic reaction. In the cases where gloves are composed with two or more layers, this will mean that the general classification does not necessarily reflect the performance of the outer layer. Pictograms and references of the standards mentioned above means that the product is in conformity with the European standards mentioned. These information are completed, if necessary, by the performances levels obtained by the equipment according each standard. It is not possible to give a shelf life as these materials are not known to deteriorate over time and the shelf life will be dependent upon a number of factors such as type of use and frequency of use. Check the product before any use. If any damage is noted, the product has to be replaced. The performances levels obtained by testing in accordance to each standard are given below: EN388:2016 : a=Abrasive resistance (0-4); b=cut resistance (0-5); c=tear resistance (0-4); d=puncture resistance (0-4); e=TDM cut resistance (A to F). X means not tested. EN511:2006 : a=convective cold (0-4); b=contact cold (0-4); c=water penetration (0 or 1). The glove may lose its insulative properties when wet. The performance levels and protection only apply to the complete assembly. Additional information can be obtained by contacting the manufacturer on the maximum permissible exposure for the user, e.g. temperature duration etc. **For multi-layer gloves, performance level are applicable to the whole glove including all layers.** The declaration of conformity is available on the web site : see \*\*.

**HU** A kesztyűn feltüntetett CE-jelölés megfelel a 2016/425 / EGK európai rendelet rendelkezéseinek. európai irányelvnek. A teljesítményszintek csak a tenyérrészen garantáltak. Ha a szakítási ellenállás teljesítményszintje 0-nél nagyobb, akkor ezt a kesztyűt ne használja gépek mozgó alkatrészei közelében a beakadás veszélyének elkerülése érdekében. Ezt a kesztyűt ne használja 50 °C-nál magasabb hőmérsékletű tárgyak, illetve vegyszerek kezeléséhez. Tisztítása vagy karbantartása tilos. A kesztyűt az eredeti csomagolásában, hűvös, száraz helyen kell tárolni. Az eltarthatóság meghatározása nem lehetséges, ugyanis ezek az anyagok az idő előrehaladtával nem használódnak el. Az eltarthatóság olyan tényezőkön múlik, mint a használat típusa és gyakorisága. Használat előtt vizsgálja meg a terméket. Ha bármilyen sérülést észlel, cserélje ki a terméket. A kesztyű igazolását kiadta (lásd: \*). VIGYÁZAT: Az allergének lehetnek jelen a termelési folyamatban, és így a kesztyű, amely allergiás reakciókat okozhat. A két vagy kettőnél több rétegű kesztyűk esetében az általános besorolás nem befolyásolja szükségszerűen negatív módon a külső réteg teljesítményét. Az előzőekben említett szabvány piktogramjai és referenciái azt jelentik, hogy a termék megfelel a szoban forgó európai szabványoknak. Ezek az információk, szükség esetén, kiegészülnek az eszközre az egyes szabványok szerint érvényes teljesítményszintekkel. A részleteket lásd alább: EN388:2016 : a=dörzsölési ellenállás (0-4); b=vágási ellenállás (0-5); c= szakadási ellenállás (0-4); d=átúródási ellenállás (0-4), e = TDM vágásvizsgálat (A és F között). Az X azt jelenti, hogy a teszt nem került elvégzésre. EN511:2006 : a=konvekciós hideg (0-4); b=érintkező hideg (0-4); c=vízbehatolás (0 vagy 1). A nedves kesztyű elveszítheti a szigetelő tulajdonságait. A teljesítmény- és védelmi szintek kizárólag a kesztyű összes rétegének megléte esetén érvényesek. A felhasználó számára engedélyezett maximális kitettségre (például a hőhatás idejére stb.) vonatkozó további információért vegye fel a kapcsolatot a gyártóval. Több rétegű kesztyűk esetében a teljesítményszintek az összes réteget tartalmazó teljes kesztyűkre érvényesek. A

**DE** Die CE-Kennzeichnung auf dem Handschuh bedeutet Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Europäische Verordnung 2016/425. Die genannten Leistungen gelten nur für die Innenhandfläche. Bei einer Zugfestigkeit über 0 den Handschuh nicht in der Nähe einer beweglichen Maschine verwenden, um die Gefahr des Mitreißens zu vermeiden. Den Handschuh nicht zum Handhaben von Gegenständen mit einer Temperatur über 50 °C oder von Chemikalien verwenden. Keine Reinigung oder Pflege. In der ursprünglichen Verpackung an einem kühlen und trockenen Ort lagern. Dieser Handschuh wurde von einer benannten Stelle (siehe \*) zertifiziert. Achtung: Allergene können in den Produktionsprozess und somit im Handschuh vorliegen, die allergische Reaktionen hervorrufen kann. Bei Handschuhen mit zwei oder mehreren Lagen entspricht die angegebene Leistung nicht unbedingt der äußersten Schicht. Die Piktogramme und oben genannten Verweise auf die Normen bedeuten, dass das Produkt den Anforderungen der genannten Richtlinien entspricht. Sofern zutreffend werden diese Informationen mit Angaben zur Leistungsklasse ergänzt, die sich aus der Anwendung der Richtlinie ergeben. Es ist nicht möglich eine Haltbarkeit anzugeben, da bei diesen Materialien keine Verschlechterung im Laufe der Zeit bekannt ist. Die Haltbarkeit hängt von mehreren Faktoren ab, wie die Art und Häufigkeit der Nutzung. Überprüfen Sie das Produkt, bevor Sie es benutzen. Sollte eine Beschädigung vorliegen, muss das Produkt ersetzt werden. Diese Zusätze sind nachfolgend aufgeführt: EN388:2016 : a = Abrieb (0-4), b = Schnittfestigkeit (0-5), c = Weiterreißfestigkeit (0-4), d = Durchstichkraft (0-4), e = Schnitt TDM (A bis F). X bedeutet, dass der Test nicht durchgeführt wurde. EN511:2006 : a = konvektive Kälte (0-4), b = Kontaktkälte (0-4), c = Wasserdichtheit (0 oder 1). Bei Nässe kann der Handschuh seine isolierenden Eigenschaften verlieren. Die Leistungs- und Schutzniveaus stimmen nur bei einem vollständigen Zusammenfügen der Handschuhlagen überein. Weitere Informationen erhalten Sie, wenn Sie sich mit dem Hersteller über die für den Anwender zulässige maximale Exposition in Verbindung setzen, z.B. bezüglich der Dauer der Temperaturbeständigkeit, etc. Bei mehrschichtigen Handschuhen gelten die Leistungsklassen für den gesamten Handschuh einschließlich aller Schichten. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite: \*\*

**ES** El marcado CE en el guante indica la conformidad con los requisitos básicos del regulacion europea 2016/425. Los niveles de eficacia se garantizan solo en la palma del guante. Si el nivel de resistencia al rasgado es superior a 0, no utilice este guante cerca de una máquina en movimiento para evitar los riesgos de engancho. No utilizar para la manipulación de objetos a una temperatura superior a 50° C y de productos químicos. No efectuar una limpieza o mantenimiento preconizados. Consérvese en su embalaje original en un lugar fresco y seco. No es posible indicar la vida útil del estante ya que no se conoce que estos materiales se deterioren con el tiempo y la vida útil del estante dependerá de numerosos factores como el tipo y la frecuencia de uso. Compruebe el producto antes de cualquier uso. Si percibe algún daño el producto tendrá que sustituirse. Este guante ha sido certificado por el organismo acreditado (ver \*). Atención: Los alérgenos pueden estar presentes en el proceso de producción y por lo tanto en el guante que puede causar reacciones alérgicas. Para los guantes constituidos de dos o más de dos capas, la clasificación global no refleja necesariamente la resistencia de la capa más externa.

**ES** Los pictogramas y las referencias a las anteriores normas indican que el artículo es conforme a la o las normas europeas citadas. Estas informaciones se acompañan si es aplicable de los niveles de resistencia obtenidos por el artículo según cada norma. Encontrará su detalle a continuación: EN388:2016 : a =abrasión (0-4), b =corte (0-5), c =rasgado (0-4), d =perforación (0-4), e = corte TDM (A a F). X significa que no se ha realizado la prueba. EN511:2006 : a=frio convectivo (0-4), b=frio de contacto (0-4), c=impermeabilidad al agua (0 o 1). El guante puede perder sus propiedades aislantes cuando está mojado. Los niveles de rendimiento y de protección hacen referencia solo al conjunto completo de las capas del guante. Puede ponerse en contacto con el fabricante para obtener más información sobre, por ejemplo, la exposición máxima permitida para el usuario, período de persistencia de la temperatura, etc. Para los guantes compuestos de varias capas, los niveles de prestaciones son aplicables al guante completo con todas las capas. La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: [vea\\*\\*](#)

**IT** La marcatura CE apposta su questo guanto significa conformità con i requisiti essenziali del Regolamento Europeo 2016/425. I livelli di performance sono garantiti solamente per il palmo del guanto. Qualora il livello di resistenza allo strappo sia superiore a 0, evitare l'utilizzo di questo guanto in prossimità di macchine in movimento, per evitare qualsiasi rischio d'intrappolamento. Non utilizzare il guanto per la manipolazione di oggetti con temperatura superiore a 50°C e di prodotti chimici. Nessuna pulizia o manutenzione. Conservare i guanti nella confezione originale, in un luogo fresco e asciutto. Non è possibile determinare a priori la durata di uno scaffale, in quanto si è a conoscenza che questi materiali non si deteriorano nel tempo, ma la vita stessa dello scaffale dipende da numerosi fattori, come il tipo e la frequenza d'uso. Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo. Se si dovesse notare un danno, il prodotto dovrà essere sostituito. Questo guanto è stato certificato dall'ente notificato (vedere \*). Attenzione: Gli allergeni possono essere presenti nel processo di produzione e quindi nel guanto che può causare reazioni allergiche. Per quanto riguarda i guanti formati da due o più strati, la classificazione globale non rispecchia necessariamente la performance dello strato più esterno. I pittogrammi e i riferimenti alle normative sopra indicati indicano che l'articolo è conforme alla o alle normative europee citate. Tali informazioni sono accompagnate, se applicabile, dai livelli di performance ottenuti dall'articolo, in base a ogni singola norma. Riportiamo di seguito i relativi dati: EN388:2016 : a = abrasione (0-4), b = taglio (0-5), c = strappo (0-4), d = foratura (0-4), e = taglio TDM (da A a F). X significa che il test non è stato eseguito. EN511:2006 : a=freddo convettivo (0-4), b=freddo di contatto (0-4), c=impermeabilità all'acqua (0 o 1). Il guanto può perdere le sue proprietà isolanti quando è bagnato. I livelli delle prestazioni e della protezione si riferiscono solo al montaggio completo degli strati dei guanti. È possibile ottenere ulteriori informazioni contattando il produttore in merito all'esposizione massima consentita per l'utilizzatore, ad esempio il periodo di persistenza della temperatura, ecc. Per i guanti multistrato, i livelli di prestazione sono applicabili al guanto completo, compresi tutti gli strati. La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito internet : vedere \*\*.

**PT** A marcação CE desta luva significa conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento Europeu 2016/425. Os níveis de desempenho só são garantidos na palma da luva. Se o nível de resistência ao rasgo for superior a 0, não utilizar a luva nas proximidades de uma máquina em movimento para evitar o risco de ficar preso. Não deve ser utilizada para manusear objectos a uma temperatura superior a 50° C e produtos químicos. Não é necessária limpeza nem manutenção. Conservar na embalagem original num local fresco e seco. Não é possível fornecer um prazo de validade, uma vez que não se conhece deterioração destes materiais ao longo do tempo e a vida útil dependerá de uma série de fatores, como o tipo e a frequência de utilização. Verifique o produto antes de qualquer utilização. Se for notado algum dano, o produto terá de ser substituído. Esta luva foi certificada pelo organismo notificado (ver \*). Atenção: Alérgenos podem estar presentes no processo de produção e, portanto, em que a luva pode causar reacções alérgicas. Para as luvas compostas por duas ou mais camadas, a classificação global não reflecte necessariamente o desempenho da camada mais externa. Os pictogramas e as referências às normas acima indicam que o artigo está em conformidade com a norma ou as normas europeias citadas. Estas informações são acompanhadas, se aplicável, por níveis de desempenho obtidos pelo artigo de acordo com cada norma. São fornecidos abaixo detalhes: EN388:2016 : a = abrasão (0-4), b = corte (0-5), c = rasgo (0-4), d = perfuração (0-4), e = corte TDM (A a F). X significa que o teste não foi realizado. EN511:2006 : a= frio convectivo (0-4), b=frio de contacto (0-4), c= impermeabilidade à água (0 ou 1). A luva pode perder as suas propriedades de isolamento quando está molhada. Os níveis de desempenho e de proteção devem ser entendidos unicamente com a montagem completa das camadas da luva. Outras informações adicionais podem ser obtidas contactando o fabricante sobre a exposição máxima permitida para o utilizador. Por exemplo, o período de persistência da temperatura, etc. Para luvas compostas por várias camadas, os níveis de desempenho são aplicáveis à luva completa, incluindo todas as camadas. A declaração de conformidade está disponível no website: ver \*\*.

**DK** CE-mærkningen på handsken betyder overensstemmelse med de væsentlige krav i den europæiske forordning 2016/425. Ydelsesniveauerne er kun garanteret for handskens håndflade. Hvis rivningsydelsen er højere end 0, skal man ikke bruge handsken tæt ved en maskine i bevægelse for at undgå risiko for at blive revet med. Må ikke bruges til håndtering af genstande med en temperatur højere end 50° C og heller ikke til kemikalier. Ingen rengøring eller vedligeholdelse foreskrevet. Opbevares i sin originale emballage på et køligt og tørt sted. Det er ikke muligt at angive en holdbarhed, da disse materialer ikke er kendt for at forringes med tiden, og holdbarheden vil afhænge af en række faktorer, som typen af brug og brugshyppighed. Tjek produktet før hver brug. Hvis der observeres nogen skader, skal produktet udskiftes. Denne handske er blevet godkendt af (se \*). Vigtigt: Allergener kan være til stede i den produktionsproces og som i håndskuhvulien, der allergiske reaktioner fremkaldt. For handsker, der består af to eller flere end to lag, gælder den globale certificering ikke nødvendigvis ydelsen for det yderste lag. Piktogrammerne og referencerne til standarderne herover angiver, at produktet er i overensstemmelse med de nævnte europæiske normer. Disse oplysninger medfølger, såfremt de er gældende for ydelsesniveauet, der er opnået af produktet ifølge hver norm. Detaljer findes i det følgende: EN388:2016 : a = slibning (0-4), b = skæring (0-5), c = rivning (0-4), d = hulning (0-4), e = cut TDM (A til F). X betyder, at testen ikke er blevet gennemført. EN511:2006 : a=modstandsstyrke over for konvektionskulde (0-4), b=modstandsstyrke ved kontakt med kulde (0-4), c=vandtæthed (0 eller 1). Handsken kan miste sine isolerende egenskaber, hvis den bliver våd. Den angivne grad af beskyttelse, den yder, er helt afhængig af, at alle handskens lag er intakte. Du kan kontakte producenten for at få yderligere information om, hvor meget brugeren maksimalt må udsætte handsken for, f.eks. hvor længe den kan holde på temperaturen, osv. For multilag handsker er ydelsesniveauerne gældende for hele handsken inklusive alle lag. Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på internetsiden: se \*\*.

**NL** De op de handschoenen aangebrachte CE-markering verwijst naar de naleving van de essentiële eisen van de Europese Verordening 2016/425. De prestatieniveaus worden enkel gegarandeerd op de handpalm. Indien de scheurweerstand meer dan 0 bedraagt, mag u deze handschoenen niet gebruiken vlakbij een machine in beweging. Zo vermijdt u het risico op vasthaken. Gebruik de handschoenen niet om voorwerpen warmer dan 50 °C en chemische producten te hanteren. Geen reiniging of onderhoud nodig. Bewaren in oorspronkelijke verpakking op een koele en droge plaats. Het is niet mogelijk om de houdbaarheid aan te geven omdat het niet bekend is dat deze materialen verslechteren gedurende tijd en de houdbaarheid is afhankelijk van een aantal factoren zoals de toepassing en de gebruiksfrequentie. Controleer het product vóór elk gebruik. Als schade wordt opgemerkt, moet het product moet worden vervangen. Deze handschoenen werden erkend door de bevoegde instanties (zie \*). Opgelet: Allergenen aanwezig zijn in het productieproces en dus de handschoenen die allergische reacties kunnen veroorzaken. Voor handschoenen die bestaan uit twee of meer lagen, duidt de globale classificatie niet noodzakelijk op de prestatie van de buitenste laag. De pictogrammen en verwijzingen naar normen hierboven geven aan dat het product voldoet aan de vermelde Europese norm(en). Deze informatie wordt, indien nodig, vergezeld van de door elke norm aan het product toegekende prestatieniveaus. Meer informatie hieronder: EN388:2016 : a = afsluiten (0-4), b = snijden (0-5), c = scheuren (0-4), d = perforeren (0-4), e = snede TDM (A tot F). X betekent dat de test niet uitgevoerd is. EN511:2006 : a=convectiekoude (0-4), b=contactkoude (0-4), c=waterdoorlaatbaarheid (0 of 1). De handschoenen kan zijn isolerende eigenschappen verliezen wanneer hij nat is. De prestatie- en beschermingsniveaus hebben alleen betrekking op de volledige assemblage van de handschoenenlagen. Nadere informatie over de maximaal toegestane blootstelling van de gebruiker, bv. de aanhoudingsperiode van de temperatuur, enz. kan worden verkregen door contact op te nemen met de fabrikant. Voor gelaagde handschoenen zijn de prestatieniveaus van toepassing op de volledige handschoenen, inclusief alle lagen. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: zie\*\*.

**SV** Handskens CE-märkning innebär att den överensstämmer med i den europeiska förordningen 2016/425. Prestandnivåerna garanteras endast på handskens handflata. Om hållfasthetens nivå överstiger 0 ska inte handsken användas nära en maskin i rörelse för att undvika risker för trassling. Används inte för hantering av föremål med en temperatur som överstiger 50° C och kemikalier. Inga rengöringar eller underhåll rekommenderas. Förvaras i originalförpackningen på en sval och torr plats. Det är inte möjligt att ange någon hållbarhetstid eftersom dessa material inte är kända för att försämrats med tiden och hållbarhetstiden kommer att bero på ett antal faktorer, såsom typen av användning och användningsfrekvensen. Granska produkten före varje användning. Om skador upptäcks, då måste produkten bytas ut. Den här handsken har certifierats av det anmälda organet (se \*). Varning: Allergener kan vara närvarande i produktionsprocessen och därigenom i handskfacket som kan orsaka allergiska reaktioner. För handskar som består av två eller flera lager återspeglar inte den totala klassificeringen nödvändigtvis prestandan på det yttersta lagret. Symbolerna och referenserna till standarder nedan anger att artikeln överensstämmer med de angivna europeiska standarderna. Denna information kompletteras, om tillämpligt, med prestandanivåerna som uppnås av artikeln enligt varje standard. Ytterligare information ges nedan. SS EN388:2016 : a = nötning (0-4), b = skärning (0-5), c = rivhållfasthet (0-4), d = perforering (0-4), e = skärning TDM (A till F). X betyder att testet inte har genomförts. SS EN511:2006 : a=konvektiv kyla(0-4), b=kyla vid kontakt (0-4), c=vattentät (0 eller 1). Handsken kan förlora sina isolerande egenskaper i vått tillstånd. Prestanda och skyddsnivåer gäller enbart för handskar med kompletta enheter skikt. Tillverkaren kan kontaktas för ytterligare information om användarens högsta tillåtna exponering, exempelvis temperaturens persistensperiod o.s.v. För handskar som består av flera lager är prestandanivåerna tillämpliga på hela handsken inklusive alla lager. Deklarationen om överensstämmelse finns på webbplatsen: se \*\*.

**FI** Tässä käsineessä oleva CE-merkintä tarkoittaa sitä, että eurooppalaisesta asetuksesta 2016/425 olennaisia vaatimuksia noudatetaan. Teholuokat taataan vain käsineen kämmenpuolella. Jos repeytymislujuuksien teholuokka on yli 0, älä käytä käsineitä liikkuvan laitteen lähellä välttääksesi käsineen joutumisen laitteen sisälle. Älä käsittele käsineellä esineitä, joiden lämpötila on yli 50 °C tai kemiallisia aineita. Ei vaadittuja puhdistus- tai huoltotoimenpiteitä. Säilytä käsineet niiden alkuperäisessä pakkauksessa raikkaassa ja kuivassa paikassa. Säilyvyysajan ilmoittaminen ei ole mahdollista, sillä tämä materiaali ei tunnetusti huononnu ajan saatossa, ja säilyvyysaika riippuu useista tekijöistä, kuten käyttötavasta ja käyttötiheydestä. Tarkista tuote ennen käyttöä. Jos vahinkoja on havaittavissa, tuote on korvattava uudella. Käsine on ilmoitetun laitoksen sertifioima (katso \*). Huomio: Allergeenit voivat olla läsnä tuotantoprosessissa ja siten käsine, joka voi aiheuttaa allergisia reaktioita. Jos käsineet koostuvat vähintään kahdesta kerroksesta, yleinen luokitus ei välttämättä ilmaise ulomman kerroksen teholuokkaa. Yllä mainittujen normien kuvat ja viitenumerot merkitsevät, että tuote on mainittujen eurooppalaisten normien mukainen. Näitä tietoja täydennetään tarvittaessa tuotteelle myönnettyillä, jokaisen normin mukaisilla teholuokilla. Yksityiskohtaiset tiedot löytyvät alta: EN388:2016 : a = hankauslujuus (0-4), b = viiltosuojia (0-5), c = repeytymislujuus (0-4), d = puhkaisulujuus (0-4), e = cut TDM (A-F). X ilmoittaa, ettei testiä ole tehty. EN511:2006 : a=konvektiokyky (0-4), b=kosketuskyky (0-4), c=vedenläpäisy (0 tai 1). Käsine voi menettää eristysominaisuutensa, jos se kastuu. Suorituskyky ja suojaustaso koskevat vain käsineen kerrosten täydellistä kokoonpanoa. Ottamalla yhteyttä valmistajaan voidaan saada lisätietoja käyttäjien sallitusta maksimialituksesta, lämmönkestävyyssajasta, jne. Monikerroksisille käsineille sovelletaan samaa suorituskykyä kuin täydelliseen käsineeseen, mukaan lukien kaikki kerrokset. Vaatimustenmukaisuusvaatimus on saatavilla internetsivulla: katso\*\*.

**LV** EK (EIROPAS KOMISIJAS) apzīmējums uz cimdā atbilst Eiropas regulu 2016/425 būtiskām prasībām. Eksploatacijas raksturlielumi ir garantēti tikai attiecībā uz delnu. Ja eksploatacijas raksturlielumu līmenis attiecībā uz nodilumizturību ir augstāks nekā 0, neizmantojiet šo cimdā mašīnas kustošo daļu tuvumā, lai novērstu ierašanās riskus. Neizmantojiet šo cimdā, lai rīkotos ar objektiem temperatūrā, kas pārsniedz 50°C, kā arī ar ķīmiskajiem produktiem. Neveikt tīrīšanu un apkopi. Izstrādājums pirms un pēc tā lietošanas jāuzglabā tā oriģinālajā iepakojumā, vēsā un sausā vietā. Nav iespējams noteikt derīguma termiņu, jo laika gaitā šo materiālu bojāšanās notiek sakarā vairākiem faktoriem, piemēram, izmantošanas veida un lietošanas biežuma. Pārbaudiet produktu pirms lietošanas. Ja ir ievērojams bojājums, produkts ir jānomaina. Šo cimdā sertificējis (skat. \*). BRĪDINĀJUMS: attiecībā uz cimdiem, kas izgatavoti no vairāk nekā divām kārtām, vispārīgā klasifikācija ne vienmēr pasliktina ārējās kārtas eksploatacijas īpašības. Piktogrammas un atsauces uz iepriekš minētajiem standartiem nozīmē, ka izstrādājums atbilst norādītajiem Eiropas standartiem. Šī informācija, ja nepieciešams, ir papildināma ar iekārtu eksploatacijas raksturlielumiem atbilstoši katram standartam. Turpmāk sniegta detalizēta informācija: EN388:2016 : a=izturība pret berzi (0-4); b=izturība pret iegriezumiem (0-5); c= nodilumizturība (0-4); d=izturība pret caurduršanu (0-4), e = TDM griezumam (A līdz F). X nozīmē, ka tests nav veikts. EN511:2006 : a=konvektīvais aukstums (0-4); b=kontakta aukstums(0-4); c=ūdens caurlaidība (0 vai 1). Saslapināti cimdi var zaudēt savas izolācijas īpašības. Pilnu aizsardzības funkciju nodrošina tikai visi cimdā auduma slāņi kopā. Papildu informāciju var iegūt, sazinoties ar ražotāju par maksimālo pieļaujamo lietotāja iedarbību, piemēram, temperatūru izturību diapazonu u.tml. Daudzslāņu cimdiem veiktspējas līmeņi ir attiecināmi uz cimdā, ieskaitot visus tā slāņus. Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē: skatīt \*\*.

**ET** CE-mārgis kindal tähistab vastavust Euroopa Liidu määrusega 2016/425 põhinõuetele. Toimivustase on tagatud vaid pihupiirkonnas. Kui rebenemiskindluse toimivustase on üle 0, siis ärge kasutage neid kindaid masina liikuvate osade läheduses, et vältida takerdumist. Ärge kasutage neid kindaid selliste objektide, mille temperatuur ületab 50°C, ning keemiliste toodete käsitsemiseks. Pole vaja puhastada või hooldada. Tuleb hoida nende originaalpakendis ning külmas ja kuidas kohas. Säilivusaega ei ole võimalik määrata, sest need materjalid teadaolevalt aja jooksul ei lagune ning säilivusaeg oleneb mitmetest teguritest, nagu näiteks kasutamise liik ja sagedus. Kontrollige toodet enne igat kasutuskorda. Kui märkate kahjustusi, tuleb toode välja vahetada. Need kindad on sertifitseeritud (vt \*). HOIATUS: Allergeni võivad esineda tootmisprotsessi ja seega kinda, mis võib põhjustada allergilisi reaktsioone. Kahe või enama kihiga kinnaste puhul ei näita üldine klassifikatsioon välimise kihi vastupidavust. Eespool toodud piktogrammid ja viited standarditele tähendavad, et toode vastab mainitud Euroopa standarditele. See teave on terviklik, kui lisada varustuse sooritusaste vastavalt igale standardile. Andmed on järgmised: EN 388: a=kulumiskindlus (0-4); b=perforatsioonikindlus (0-5); c=rebenemiskindlus (0-4); d=sisselõikekindlus (0-4), e = corte TDM (A a F). X tähendab, et test ei ole läbitud. EN 511: a=konvektiivkülmu (0-4); b=kontaktkülmu (0-4); c=veekindlus (0 or 1). Märjana võivad kindada kaotada oma isolatsioonomadusi. Toimivus- ja kaitsetaseme aluseks on üksnes kinda kõikide kihtide olemasolu. Tootjal võib saada lisateavet kasutaja maksimaalse lubatud kokkupuute kohta, näiteks temperatuuri püsimsaeg jne. Mitmekihilistele kinnastele lisatakse täide kõigisse kihtidesse kogu kinda pikkuse ulatuses. Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt: \*\*.

**LT** CE ženklas ant šių pirštinių reiškia, kad jos atitinka Europos 2016/425 reikalavimus. Garantuojamas tik jų delno veiksmingumo lygis. Jeigu atsparumo plyšimui veiksmingumo lygis yra didesnis nei 0, nenaudokite šių pirštinių greita judančių mašinų dalių, kad išvengtumėte įsipainiojimo pavojų. Nenaudokite šių pirštinių daiktams tvarkyti aukštesnėje kaip 50 °C temperatūroje ir cheminiams gaminiams. Jų negalima valyti ir atlikti jų priežiūros. Laikykite originalioje pakuotėje, vėsioje ir sausioje vietoje. Tinkamumo vartoti laiką sunku nustatyti, nes žinoma, kad šios medžiagos nepablogėja laikui bėgant. Tinkamumo vartoti laikas priklauso nuo daugelio veiksnių, pavyzdžiui, naudojimo pobūdžio ir dažnumo. Prieš naudojimą, gaminį patikrinkite. Pastebėjus kokių nors sugadinimų, gaminį pakeiskite kitu. Šias pirštines patvirtino (žr. \*). [SPĖJIMAS: Alergenai var būt klatesoši ražošanas procesā un līdz ar to arī gatavajos cimdos, tādēļ tie var izraisīt alerģisku reakciju. Pirštīnēs yra gaminamos dviejų ar daugiau sluoksnių, bendras skirstymas nebūtinai parodo išorinio sluoksnio savybes. Piktogramas ir nuorodos į minėtus standartus reiškia, kad gaminys atitinka minėtų Europos standartus. Ši informacija yra pateikiama, jeigu reikia, pagal įrangos veikimo lygius pagal kiekvieną standartą. Duomenys pateikiame toliau: EN388:2016 : a=atsparumas nusidėvėjimui (0-4); b=atsparumas įpjovimui (0-5); c= atsparumas plyšimui (0-4); d=atsparumas dilimui (0-4), e = įpjovimas TDM (A–F). X reiškia, kad tyrimas nebuvo atliktas. EN511:2006 : a=konvektinis šaltis (0-4); b=kontaktnis šaltis (0-4); c=vandens prasiskverbimas (0 ar 1). Kai pirštinė drėgna, ji gali prarasti savo izoliacines savybes. Darbiniai rodikliai ir apsaugos lygiai taikomi tik visiems pirštinės sluoksniams. Dėl papildomos informacijos galite kreiptis į gamintoją: koks maksimalus leidžiamas sąlyčio laikas vartotojui, pvz.: laikas, kurį pirštinė išlaiko tą ar kitą temperatūrą ir t. t. Daudzslāņu cimdiem veiktspējas līmeņi attiecas uz visu cimdā, ieskaitot visus slāņus. Atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē: skatīt \*\*.

**RO** Marcajul CE de pe mânășă semnifică conformitatea cu cerințele esențiale din Regulamentul european 2016/425. Nivelele de performanță sunt garantate doar pentru palmă. Dacă nivelul de performanță al rezistenței de rupere este mai mare de 0, nu utilizați această mânășă în apropierea unei piese mobile a unui utilaj pentru a evita riscurile de agățare. Nu utilizați această mânășă pentru a manipula obiecte la o temperatură mai mare de 50°C și produse chimice. Nu necesită curățare și întreținere. Trebuie păstrate în ambalajul original, într-un loc uscat, răcoros. Nu este posibilă furnizarea unui termen de valabilitate, deoarece aceste materiale, din câte se știe, nu se deteriorează în timp și termenul de valabilitate depinde de un număr de factori, cum ar fi tipul de utilizare și frecvența de utilizare. Verificați produsul înainte de fiecare utilizare. Dacă se observă o deteriorare, produsul trebuie înlocuit. Această mânășă a fost certificată de (vezi\*). AVERTISMENT: Alergenii pot fi prezente în procesul de producție și, prin urmare, în manua care poate provoca reacții alergice. Pentru mânășile cu două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu se referă obligatoriu la performanța stratului extern. Pictogramele și referințele la standardele menționate mai sus înseamnă că produsul este în conformitate cu standardele europene menționate. Aceste informații sunt completate, dacă este cazul, de nivelele de performanță obținute de echipament în conformitate cu fiecare standard. Detalii sunt furnizate mai jos: EN388:2016 : a=rezistența la abraziune (0-4); b=rezistența la tăiere (0-5); c= rezistența de rupere (0-4); d=rezistența la străpungere (0-4), e = tăiere TDM (A la F). X înseamnă că testul nu a fost efectuat. EN511:2006 : a=racire prin convecție (0-4); b=racire prin conducție (0-4); c=permeabilitate la apă (0 or 1). Mânășă își poate pierde proprietățile de izolare atunci când este udă. Nivelurile de performanță și de protecție sunt valabile numai în cazul asamblării complete a stratului mânășii. Informații suplimentare pot fi obținute prin contactarea producătorului în ceea ce privește expunerea maximă permisă pentru utilizator, de exemplu, perioada de persistență a temperaturii etc. Pentru mânășile din mai multe straturi, nivelurile de performanță sunt aplicabile mânășii complete, inclusiv fiecărui strat. Declarația de conformitate este disponibilă pe site-ul internet: vedeți \*\*.

**SK** Označenie CE na tejto rukavici znamená, že výrobok vyhovuje požiadavkám smernice EÚ 2016/425. Úroveň zodpovedajúcej výkonnosti je zaručená iba na dlani. Ak je úroveň výkonnosti v odolnosti voči roztrhnutiu vyššia ako 0, nepoužívajte túto rukavicu v blízkosti pohyblivej sa časti stroja, aby nevzniklo nebezpečenstvo zachytenia. Nepoužívajte túto rukavicu na manipuláciu s predmetmi s teplotou vyššou ako 50 °C a s chemickými výrobkami. Nevyžaduje čistenie ani údržbu. Mala by sa skladovať v originálnom balení na chladnom a suchom mieste. Keďže nie je známe, že by v priebehu času dochádzalo k znehodnocovaniu týchto materiálov, nie je možné určiť životnosť. Životnosť bude teda závisieť od mnohých faktoroch, ako sú typ a frekvencia používania. Výrobok pred použitím skontrolujte. Výrobok je nutné v prípade akéhokoľvek poškodenia vymeniť. Táto rukavica má certifikát od (pozri \*). UPOZORNENIE: Alergény môžu byť prítomné vo výrobnom procese a teda sa môžu vyskytnúť v zhotovenej rukavici a spôsobiť alergickú reakciu. Pri rukaviciach s dvomi alebo viac ako dvomi vrstvami všeobecná klasifikácia nemusí nevyhnutne zodpovedať výkonnosti vonkajšej vrstvy. Piktogramy a odkazy na vyššie uvedené normy znamenajú, že výrobok je v súlade s uvedenými európskymi normami. Tieto informácie sú v prípade potreby doplnené o úrovne výkonnosti získané zariadením podľa každej normy. Podrobnosti sú uvedené nižšie: EN388:2016 : a = Odolnosť voči oderu (0-4); b = odolnosť voči prerezaniu (0-5); c = odolnosť voči roztrhnutiu (0-4); d = odolnosť voči prepichnutiu (0-4), e = rez pomocou TDM (A až F). X znamená, že test nebol uskutočnený. EN511:2006 : a = konvekčný chlad (0-4); b = kontaktný chlad (0-4); c = preniknutie vody (0 alebo 1). Ak je vlhká, rukavica môže stratiť svoje izolačné vlastnosti. Úroveň účinnosti a ochrany zodpovedajú iba pri kompletnej zostave všetkých vrstiev rukavice. Pre ďalšie informácie je možné obrátiť sa na výrobcu vo veci maximálnej expozície povolennej pre užívateľov, napríklad čo sa týka doby tepelnej stability, atď. Pri viacvrstvových rukaviciach sa úroveň výkonu vzťahujú na celú rukavicu vrátane všetkých vrstiev. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej stránke: pozri \*\*.

**SL** Oznaka CE na rokavici pomeni, da so zahteve evropske 2016/425 upošteevane. Ravni učinkovitosti so zagotovljene le na dlani. Če je raven učinkovitosti odpornosti na trganje višja od 0, rokavic ne uporabljate v bližini premikajočih se delov naprave, saj vam lahko roko potegne v napravo. Rokavice ne upravljajte za predmete, katerih temperatura je višja od 50 °C, in za kemične proizvode. Brez čiščenja ali vzdrževanja. Izdelek hranite v originalni embalaži na hladnem in suhem mestu. Roka trajanja ni mogoče določiti saj ni znano, da bi ti materiali propadali s časom, rok trajanja je tako odvisen od mnogih dejavnikov, kot na primer način in pogostost uporabe. Preverite izdelek pred vsako uporabo. Če opazite poškodbe je potrebno izdelek zamenjati. Rokavica je certificirana s strani (glejte \*). OPOZORILO: V proizvodnem procesu in zato tudi končnem pakiranju so lahko prisotni alergeni, ki lahko povzročijo alergijsko reakcijo. Pri rokavicah iz dveh ali več plasti, ni nujno, da se splošna klasifikacija prenese na učinkovitost zunanje plasti. Piktogrami in reference na standarde, ki so omenjeni zgoraj, prikazujejo, da je izdelek v skladu z omenjenimi evropskimi standardi. Če je treba, informacije dopolnjujejo ravni učinkovitosti, pridobljene z opremo glede na posamezen standard. Podrobnosti so podane spodaj: EN388:2016 : a= odpornost na razjede (0-4); b= odpornost na reze (0-5); c=odpornost na trganje (0-4); d= prebodna trdnost (0-4), e = rez TDM (A do F). X pomeni, da preizkus ni bil izveden. EN511:2006 : a= konvekcijski mraz (0-4); b= kontaktni mraz (0-4); c= vdor vode (0 ali 1). Rokavica lahko izgubi svoje izolacijske lastnosti, če je mokra. Raven zaščite se nanaša le na celovito kombinacijo plasti, ki sestavljajo rokavico. Za dodatne informacije glede maksimalne dovoljene izpostavljenosti uporabnika (npr. maksimalni čas izpostavljenosti temperaturi itd.) se lahko obrnete na proizvajalca. Za večplastne rokavice se raven učinkovitosti nanaša na celotno rokavico, vključno z vsemi sloji. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani: glej \*\*.

**CZ** Rukavice nese označení CE, což znamená, že výrobek odpovídá základním požadavkům evropské evropského nařízení 2016/425. Výkonnostní úroveň je zaručena pouze u dlaněvé části. Pokud je výkonnostní úroveň odolnosti proti natržení vyšší než 0, nepoužívejte tyto rukavice v blízkosti pohyblivých se částí stroje, aby nedošlo k zamotání. Tyto rukavice nepoužívejte k manipulaci s chemickými výrobky ani k manipulaci s objekty při teplotě přesahující 50 °C. Nevyžadují čištění ani údržbu. Rukavice by měly být skladovány v originálním balení na chladném a suchém místě. Dobu trvanlivosti není možné uvádět, protože jak je známo, kvalita těchto materiálů s časem neklesá a doba trvanlivosti se tak odvíjí od mnoha faktorů, jako je způsob a frekvence použití. Doporučujeme produkt před každým použitím zkontrolovat. V případě poškození produkt vyměňte. Tyto rukavice byly certifikovány (viz \*). UPOZORNĚNÍ: Během výrobního procesu mohou být přítomny alergeny, tedy i ve finální rukavici, což může způsobit alergickou reakci. U rukavic se dvěma nebo více vrstvami nemusí být v obecné specifikaci nezbytně udána výkonnost vnější vrstvy. Výše uvedené symboly a odkazy na normy znamenají, že výrobek splňuje uvedené směrnice Evropské unie. Tyto informace mohou být v případě potřeby doplněny o získané výkonnostní úrovně vybavení v souladu s každou normou. Podrobnosti jsou uvedeny níže: EN388:2016 : a= odolnost proti odírání (0-4); b=odolnost proti prořezu (0-5); c=odolnost proti natržení (0-4); d=odolnost proti propíchnutí (0-4), e = vypružití TDM (A až F). X znamená, že test nebyl proveden. EN511:2006 : a=konvekční chlad (0-4); b=kontaktní chlad (0-4); c=propustnost vody (0 nebo 1). Rukavice mohou ztratit své izolační vlastnosti, když jsou mokré. Úroveň výkonnosti a ochrany platí pouze při úplném spojení vrstev rukavic. Další informace je možné získat od výrobce na požádání, například ohledně maximální expozice povolené pro uživatele, dochování teploty, atd. U vícevrstevných rukavic se úroveň výkonu vztahují na celé rukavice včetně všech vrstev. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz \*\*.

**HR**

Oznaka CE на rukavici označava sukladnost s bitnim zahtjevima Europske uredbе 2016/425. Razine izvedbe su zajamčene samo na dlanu. Ako je razina otpora na trošenje veća od 0, nemojte koristiti ovu rukavicu u blizini pokretnog dijela stroja kako biste izbjegli opasnost od zahvatanja. Nemojte koristiti ovu rukavicu prilikom rukovanja s predmetima koji imaju temperaturu višu od 50 °C. Nemojte je koristiti i za rukovanje s kemijskim proizvodima. Nije potrebno čišćenje ili održavanje. Rukavice se trebaju čuvati u svom originalnom pakovanju na hladnom i suhom mjestu. Nije moguće dati podatak o trajnosti zbog toga što nema podataka o tome da bi ovi materijali gubili svoja svojstva protekom vremena te će trajnost proizvoda često ovisiti o nizu faktora kao što su način i učestalost uporabe. Provjerite proizvod prije svake uporabe. Primijetite li bilo kakvo oštećenje, proizvod se mora zamijeniti. Ova rukavica je ovjerena od strane (vidi \*). UPOZORENJE: Alergeni mogu biti prisutni u procesu proizvodnje, a time i u rukavicu koja može izazvati alergijske reakcije. Za rukavice izrađene od dva ili više slojeva, opća klasifikacija se ne odnosi nužno na izvedbu vanjskog sloja. Piktogrami i reference gore navedenih standarda označavaju da je proizvod u skladu s navedenim europskim standardima. Ovi podaci su kompletni, a po razinama izvedbi odgovaraju standardima za dotičnu opremu. Pojediniosti: EN388:2016 : a= otpor na brušenje (0-4), b= otpor na rezanje (0-5), c= otpor na habanje (0-4), d = otpor na bušenje (0-4), E = rez TDM (A do F). X znači da testiranje nije provedeno. EN511:2006 : a= konvektivna hladnoća (0-4), b= kontakt hladnoća (0-4) c= prodiranja vode (0 ili 1). Rukavica može izgubiti svoja izolacijska svojstva kada je mokra. Razine učinkovitosti i zaštitе slažu se samo u cijelom sklopu slojeva rukavice. Dodatne informacije mogu se dobiti ako se obratite proizvođaču u vezi maksimalne dopuštene izloženosti za korisnika, primjerice, razdoblje postojanosti temperature itd. Za višeslojne rukavice, razine učinkovitosti odnose se na kompletnu rukavicu uključujući sve slojeve od kojih je izrađena. Izjava o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici : vidi \*\*.

**BG**

CE маркировката, поставена върху ръкавицата, означава, че ръкавицата отговаря на съществените изисквания от Европейския регламент 2016/425. Експлоатационните нива са гарантирани единствено на дланта. Ако експлоатационното ниво на съпротивление при разкъсване е повече от 0, не използвайте тази ръкавица в близост до движещ се част на машина, за да избегнете опасност от заплитане. Не използвайте тази ръкавица за работа с предмети с по-висока температура от 50°C и химически продукти. Без почистване или поддръжка. Трябва да се съхраняват в оригиналната им опаковка на хладно, сухо място. Не е възможно да се посочи допустим срок за съхранение, тъй като за тези материали не е известно да се развалят с времето и допустимият срок за съхранение ще зависи от редица фактори, като например тип и честота на използване. Проверете продукта преди употреба. Ако забележите повреда, продуктът трябва да бъде подменен. Тази ръкавица е сертифицирана от (виж \*). ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: за ръкавици, направени от два или повече слоя, общата класификация не представя задължително характеристиките на външния слой. Горепосочените схеми и справки на стандартите означават, че продуктът е в съответствие с посочените европейски стандарти. Тази информация се попълва, ако е необходимо, от експлоатационните нива, получени от оборудването съгласно всеки стандарт. Детайлите са посочени по-долу: EN388:2016 : a=устойчивост на абразивно износване (0-4); b=устойчивост на рязане (0-5); c= съпротивление при разкъсване (0-4); d=устойчивост на пробиване (0-4), e = сръзване с TDM (от A до F). X означава, че изпитването не е изпълнено. EN511:2006 : a=конвективен студ (0-4); b=контакт със студ (0-4); c=проникване на вода (0 или 1). Ръкавицата може да изгуби изолационните си свойства, когато се намокри. Нивата на изпълнение и защита са валидни само когато всички слоеве на материала на ръкавицата са налични и не са повредени. Допълнителна информация относно максимално допустимата експозиция за потребителя можете да получите като се свържете с производителя, например относно периода на устойчивост на топлина и др. За ръкавици с многослойна структура нивата на ефективност са приложими за цялата ръкавица, включваща всички слоеве. Декларацията за съответствие е достъпна на уеб сайта: вижте \*\*.

**PL**

Oznakowanie CE umieszczone na tej rękawicy oznacza zgodność z zasadniczymi wymogami rozporządzenia europejskiego 2016/425. Gwarantuje się właściwą ochronę wyłącznie dłoni. Jeśli odporność na rozdarcie jest wyższa niż 0, nie używać tej rękawicy w pobliżu ruchomych części maszyn, by uniknąć zagrożenia wciągnięcia. Nie dotykać rękawicą przedmiotów o temperaturze ponad 50°C i nie stosować jej w obecności wyrobów chemicznych. Nie wymagać czyszczenia ani konserwacji. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, suchym miejscu. Nie można udzielić jednoznacznej odpowiedzi na temat trwałości produktu, ponieważ materiały z których jest wykonany używają się z biegiem czasu, w dużej mierze zależy to od wielu czynników zewnętrznych, takich jak użytkowanie i częstość eksploatacji. Przed użyciem sprawdź produkt, w przypadku jego uszkodzenia, podlega on wymianie. Rękawica ma certyfikat (zob. \*). OSTRZEŻENIE: W procesie produkcji mogą występować alergeny, które są odpowiedzialne za wywołanie reakcji alergicznych. W przypadku rękawic co najmniej dwuwarstwowych, ich ogólna klasyfikacja nie zapewnia spełniania norm przez warstwę zewnętrzną. Piktogramy i odwołania do powyższych norm oznaczają, że produkt jest zgodny z podaną normą Unii Europejskiej. W razie konieczności, informację tę można poszerzyć o poziomy sprawności urządzeń podane w każdej normie. Parametry techniczne: EN388:2016 : a=odporność na ścieranie (0-4); b=wytrzymałość na cięcie (0-5); c= odporność na rozdarcie (0-4); d=odporność na przebicie (0-4), e = cięcie TDM (od A do F). X oznacza, że test nie został przeprowadzony. EN511:2006 : a=zimno konwekcyjne (0-4); b=odporność na kontakt z zimnymi przedmiotami (0-4); c= przenikanie wody (0 lub 1). Mokra rękawica może utracić właściwości izolacyjne. Poziomy skuteczności i ochrony są spełnione jedynie w przypadku kompletności wszystkich warstw rękawicy. U producenta można uzyskać dalsze informacje na temat maksymalnego dopuszczalnego narażenia użytkownika, np. odnośnie do trwałości w określonej temperaturze itp. W przypadku rękawic składających się z wielu warstw poziomy wydajności odnoszą się do kompletnych rękawic, zawierających wszystkie warstwy. Deklaracja zgodności zamieszczona jest na stronie internetowej, patrz: \*\*.

**RS**

CE oznaka na rukavici označava usaglašenost sa osnovnim zahtevima evropske direktive br. 2016/425. Nivoi performansi su garantovani samo na dlanu rukavice. Ako je nivo performansi na rascepu veći od 2, nemojte koristiti ovu rukavicu pred mašine u pokretu kako biste izbjegli rizik od uplitanja. Ne koristite za rukovanje predmetima sa temperaturom iznad 50 °C i za hemijske proizvode. Ne preporučuje se čišćenje niti održavanje. Nije moguće utvrditi rok trajanja pošto ovi materijali vremenom ne propadaju, a životni vek zavisi od velikog broja faktora kao što su uslovi i učestalost korišćenja. Provjerite proizvod pred svake upotrebe. Ako se otkriju greške, potrebno je zamijeniti proizvod. Čuvajte u originalnom pakovanju na hladnom i suvom mjestu. Ova rukavica je certificirana od strane ovlaštenog tela (videti \*). Upozorenje: za rukavice napravljene od dva ili više slojeva, ukupna klasifikacija ne mora da odražava performanse spoљашnjeg sloja. Piktogrami i referencе standarda navedени u nastavku ukazuju da je predmet u skladu sa navedеним evropskim standardima. Ako je primењиво, ove informacije prate nivoи performansi добијени za predmet u skladu sa svakim standardom. Alergeni koji mogu izazvati alergijske reakcije mogu biti prisutni u proizvodnom procesu, a preма tome i u rukavicu. Detaljne informacije navedene su u nastavku: EN388:2016 : a = абразија (0-4), b = одсецање (0-5), c = кидање (0-4), d = перфорација (0-4), e = рез TDM (A до F). X znači da testiranje nije obavljeno. EN511:2006 : a = конвективна хладноћа (0-4), b = хладноћа при контакту (0-4), c = водоотпорност (0 или 1). Руквица може да изгуби изолациона својства када је мокра. Nivoи performansi i zaštite se односе само на комплетан склоп који укључује све слојеве rukavice. Контактирајте произвођача да бисте добили додатне информације о максималном дозвољеном степену изложености корисника, на пример, информације о периоду трајања температуре итд. Pro rukavice s vice vrstami se urovne výkonu vztahují na celou rukavici včetně všech vrstev. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: viz. \*\*.

**RU**

Маркировка CE на перчатке означает соответствие основным требованиям Европейского регламента 2016/425. Уровень эффективности гарантирован только для той части изделия, защищающей ладонь пользователя. Если показатель стойкости к разрыву больше 0, не использовать перчатки рядом с вращающимися станками во избежание затягивания изделия. Не использовать для работы с химическими веществами и с предметами, чья температура превышает 50 °C. Особых рекомендаций по чистке и уходу за перчатками нет. Хранить в оригинальной упаковке в сухом и прохладном месте. Невозможно определить срок годности, поскольку нет информации о том, чтобы качество этих материалов ухудшалось с течением времени, а срок годности будет зависеть от ряда факторов, таких как тип и частота использования. Проверять продукт перед любым использованием. Если замечено какое-либо повреждение, продукт должен быть заменен. Данные перчатки сертифицированы уполномоченным органом (см. \*). Внимание: для перчаток, состоящих из двух и более слоёв, общая классификация не обязательно отражает характеристики верхнего слоя. Пиктограммы и ссылки на стандарты, приведённые ниже, указывают на то, что изделие соответствует европейским требованиям. На ряду с данной информацией указывается уровень эффективности каждого изделия в соответствии с каждым стандартом. Алергени могут присутствовать в процессе производства и, таким образом, в перчатке, которые могут вызывать аллергические реакции. Подробная информация приведена ниже: EN388:2016 : a = стойкость к истиранию (0-4), b = стойкость к прорезу (0-5), c = стойкость к разрыву (0-4), d = стойкость к проколу (0-4), e = испытание пореза на TDM (от A до F). X означает, что испытание проводилось. EN511:2006 : a = сопротивление конвективному охлаждению (0-4), b = сопротивление контактному охлаждению (0-4), c = водонепроницаемость (0 или 1). Перчатка может потерять свои изоляционные свойства во влажном состоянии. Рабочие показатели и уровни защиты распространяются только на полное количество слоев перчатки. Дополнительную информацию можно получить, обратившись к производителю на предмет максимально разрешенного времени контакта для пользователя, например, время, в течение которого перчатка выдерживает ту или иную температуру и т.д. Для многослойных перчаток характеристики относятся ко всей перчатке, включающей все слои. Декларация соответствия доступна на сайте: см. \*\*.

**UA**

Нанесене на цю рукавичку маркування CE вказує на відповідність основним вимогам європейського регламенту 2016/425. Рівні ефективності функціонування можуть бути гарантовані лише на долоні. Якщо рівень ефективності опору розриву перевищує 0, не використовуйте цю рукавичку біля рухомої частини для уникнення ризику затягування. Не використовуйте цю рукавичку для того, щоб брати об'єкти, температура яких перевищує 50°C, та хімічні продукти. Не чистіть її або не ремонтуйте. Слід зберігати в оригінальній упаковці у прохолодному, сухому місці. Неможливо визначити строк зберігання, оскільки невідомо, як ці матеріали руйнуються з часом під впливом численних факторів, зокрема способу та частоти використання. Перевіряйте продукт перед використанням. У разі виявлення будь-яких пошкоджень продукт має бути замінено. Цю рукавичку було сертифіковано (див. \*). ПОПЕРЕДЖЕННЯ: для рукавички, що складаються з двох або більше шарів, загальна класифікація не обов'язково свідчить про функціональність зовнішнього шару. Пиктограми та посилання на вищезгадані стандарти означають, що продукція відповідає зазначеним європейським стандартам. Ця інформація підтверджується, при необхідності, рівнями ефективності функціонування, отриманими за допомогою обладнання відповідно до кожного стандарту. Алергени можуть бути присутніми в процесі виробництва і, таким чином, в рукавичці, які можуть викликати алергічні реакції. Деталі подані нижче: EN388:2016 : a=Опір стиранню (0-4); b=стійкість до розривання (0-5); c= опір розриву (0-4); d=опір проколу (0-4), e = надріз на ТДМ (від А до F). X означає, що испытание не проводилось. EN511:2006 : a=конвективний холод (0-4); b=контактний холод (0-4); c=водонепроникність (0 або 1). У вологом стані рукавичка може втратити свої ізоляційні властивості. Рівні ефективності й захисту зазначаються лише для випадків, коли наявні всі шари рукавички. Звернувшись до виробника, можна отримати додаткові відомості щодо максимально допустимого впливу на користувача, наприклад, щодо тривалості стійкості до температури тощо. Для багатослойних рукавичок відповідні рівні ефективності гарантуються лише за умови цілісності рукавички, причому у всіх її шарах. З декларацією відповідності можна ознайомитися на веб-сайті: див\*\*.

